

**Assemblée générale**

Distr. générale  
5 décembre 2017  
Français  
Original : anglais

**Soixante-douzième session**

Point 19 i) de l'ordre du jour

**Développement durable : garantir l'accès de tous  
à des services énergétiques fiables, durables  
et modernes, à un coût abordable**

**Lettre datée du 1<sup>er</sup> décembre 2017, adressée au Secrétaire  
général par la Représentante permanente du Turkménistan  
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

J'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint la déclaration d'Achgabat sur la Charte de l'énergie publiée à l'issue de l'assemblée de la Conférence de la Charte de l'énergie, tenue les 28 et 29 novembre 2017 à Achgabat.

Je vous serais reconnaissante de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de son annexe comme document de la soixante-douzième session de l'Assemblée générale, au titre du point 19 i) de l'ordre du jour.

La Représentante permanente,  
(Signé) Aksoltan Ataeva



**Annexe à la lettre datée du 1<sup>er</sup> décembre 2017 adressée  
au Secrétaire général par la Représentante permanente  
du Turkménistan auprès de l'Organisation des Nations Unies**

**Déclaration d'Achgabat sur la Charte de l'énergie**

Nous, membres de la Conférence de la Charte de l'énergie, réunis à Achgabat (Turkménistan) le 29 novembre 2017 à l'occasion de notre 28<sup>e</sup> assemblée à laquelle ont participé des représentants de haut niveau de 52 pays du monde et de 10 organisations internationales,

*Saluant* la signature, en 2017, de la Charte internationale de l'énergie par la République fédérale du Nigéria, la République du Kenya, le Burkina Faso, la République du Mali, les Émirats arabes unis, la République du Panama et la République de Gambie, qui ont obtenu de ce fait le statut d'observateurs à la Conférence,

*Rappelant* notre attachement au Traité sur la Charte de l'énergie et aux principes énoncés dans la Charte internationale de l'énergie (2015),

*Constatant* le rôle central que tient le Traité sur la Charte de l'énergie dans la promotion de la sécurité énergétique grâce au commerce et au transit de l'énergie, à la promotion et à la protection des investissements et à l'efficacité énergétique,

*Rappelant* la déclaration de Tokyo sur la Charte de l'énergie, adoptée en 2016 à l'occasion de la 27<sup>e</sup> assemblée de la Conférence de la Charte de l'énergie, et les documents issus des conférences précédentes,

*Rappelant également* les résolutions adoptées en 2008 et 2013 par l'Assemblée générale des Nations Unies sur la stabilité et la fiabilité du transit des ressources énergétiques et sa contribution à un développement durable et à la coopération internationale, et se félicitant de la tenue, à Achgabat, du forum de la Charte internationale de l'énergie, intitulé « Vers un accord-cadre multilatéral sur le transit de l'énergie »,

*Conscients* que l'énergie joue un rôle essentiel dans l'amélioration de la qualité de vie,

*Soulignant* que le processus de la Charte de l'énergie doit tenir compte de l'évolution des marchés internationaux de l'énergie et des défis nouveaux qu'ils doivent relever, en faisant connaître les valeurs fondamentales de la Charte,

*Soulignant* qu'il est indispensable de moderniser ce processus pour qu'il permette de renforcer la coopération sur le long terme dans le secteur de l'énergie et d'améliorer la sécurité énergétique,

*Considérant* que, pour respecter les engagements qu'ils ont pris en vertu des objectifs de développement durable des Nations Unies et de l'Accord de Paris, y compris les principes d'équité et de responsabilités communes mais différenciées et en fonction de leurs capacités respectives, eu égard aux différentes situations nationales, les pays doivent investir dans le secteur de l'énergie et utiliser efficacement les différentes sources d'énergie et les technologies disponibles en adaptant en conséquence les flux et modèles d'investissement,

*Soulignant* qu'il convient d'encourager l'innovation dans le domaine du développement des ressources énergétiques ainsi que des technologies, des applications technologiques et des modèles d'affaires pour atteindre plus rapidement les objectifs de développement durable de portée mondiale,

*Insistant* sur le fait que, pour gérer au mieux les investissements dans le secteur de l'énergie, il convient de disposer d'un cadre réglementaire stable, prévisible et non discriminatoire, tout en reconnaissant que les Gouvernements ont le droit de prendre les mesures nécessaires pour atteindre leurs objectifs stratégiques légitimes,

*Soulignant* qu'il convient de prévenir les différends et, le cas échéant, de les résoudre efficacement et, si possible, à l'amiable,

*Tenant compte* des efforts déployés par les institutions régionales et mondiales et soulignant qu'il est nécessaire de renforcer les synergies entre elles,

*Conscients* des mesures prises par le Secrétariat de la Charte de l'énergie en vue d'exécuter les tâches fondamentales prévues par le Traité sur la Charte de l'énergie,

*Remerciant* le Gouvernement turkmène et le Président Gourbangouly Berdymoukhamedov en personne d'avoir aidé à organiser la 28<sup>e</sup> assemblée de la Conférence de la Charte de l'énergie, et saluant les efforts qui ont été réalisés tout au long de l'année, dans le cadre de la présidence turkmène de la Conférence, pour donner un rôle plus important à la Charte,

*Adoptons* :

- La déclaration d'Achgabat sur la Charte de l'énergie, en tant que document stratégique à mi-parcours en vue du prochain examen qui sera mené en 2019, conformément à l'alinéa 7 du paragraphe 34 du Traité sur la Charte de l'énergie.

***Faciliter l'investissement et prévenir et régler les différends qui y sont liés***

- Nous considérons que, dans le cadre des mesures prises par les pays en vue de moderniser et de transformer leurs systèmes énergétiques en fonction de leur situation, de leurs besoins et de leurs priorités au niveau national, et conformément aux engagements internationaux qui ont été pris en vue d'atténuer les changements climatiques et de réaliser les objectifs de développement durable, le processus de la Charte de l'énergie permet de faciliter les flux d'investissement massifs nécessaires à cet effet ainsi que d'améliorer le climat des affaires.
- Nous considérons qu'il est indispensable de promouvoir l'investissement dans des infrastructures énergétiques de qualité afin de combler les écarts dans ce domaine au niveau mondial.
- Nous accueillons avec satisfaction les travaux préparatoires du Secrétariat de la Charte de l'énergie et prenons acte des efforts faits par celui-ci en vue d'élaborer un nouveau document public sur l'évaluation des risques liés aux investissements dans l'énergie pour aider les pays intéressés à réduire les risques associés à la réglementation des investissements et, partant, optimiser les flux d'investissement.
- Nous soulignons qu'il est important que l'industrie participe au processus de la Charte de l'énergie et saluons les activités menées récemment par le Groupe consultatif du secteur industriel pour la Charte de l'énergie.
- Nous saluons les efforts déployés par le Secrétariat de la Charte de l'énergie en matière de prévention et de résolution à l'amiable des différends, de médiation et de formation juridique.

***Élargir et renforcer l'adhésion au Traité sur la Charte de l'énergie***

- Nous engageons les États signataires de la Charte européenne de l'énergie ou de la Charte internationale de l'énergie à adhérer au Traité sur la Charte de l'énergie, et nous nous tenons prêts à aider les pays concernés à mener à bien ce processus.
- Nous saluons le travail accompli par le Secrétariat de la Charte de l'énergie en vue de faciliter le processus d'adhésion au Traité.

***Améliorer la sécurité énergétique en renforçant la coopération internationale afin d'assurer le transit de l'énergie et de faciliter les échanges***

- Nous reconnaissons que le processus de la Charte de l'énergie permet de renforcer la coopération régionale et internationale dans le domaine de l'énergie, de faciliter l'interconnectivité et de promouvoir la compétitivité et l'ouverture des marchés de l'énergie pour garantir l'accès de tous à des sources d'énergie durables ou, lorsque les circonstances sont préoccupantes du point de vue de la sécurité internationale ou nationale des États concernés, de renforcer la sécurité énergétique.
- Nous considérons que le gaz naturel peut jouer un rôle important et efficace dans la transition vers un avenir où nous utiliserons des énergies à faible émission de gaz à effet de serre, et nous estimons qu'il convient de mettre davantage l'accent sur le développement d'un marché mondial du gaz qui soit efficace, transparent et compétitif, notamment en créant des pôles de commerce du gaz naturel liquéfié.
- Nous nous félicitons des travaux réalisés en matière de transit de l'énergie sous la présidence du Turkménistan, et nous poursuivrons nos efforts dans ce domaine afin de soutenir la diversification des sources d'énergie et des itinéraires de ravitaillement ainsi que de garantir la fiabilité et la durabilité du transport de l'énergie.

***Moderniser le processus de la Charte de l'énergie***

- Nous poursuivons nos efforts de modernisation du processus de la Charte de l'énergie, selon qu'il convient, pour atteindre nos objectifs communs, en mettant l'accent sur les éléments fondamentaux du Traité sur la Charte de l'énergie.
- Les parties contractantes au Traité s'efforceront d'instaurer un dialogue dans l'objectif d'étudier les possibilités de mise à jour et de modernisation de celui-ci.

***Promouvoir la coopération énergétique régionale conformément aux principes énoncés dans la Charte internationale de l'énergie et dans la Charte européenne de l'énergie***

- Nous appuyons les efforts déployés par le Secrétariat de la Charte de l'énergie en vue de promouvoir et d'intégrer les marchés énergétiques mondiaux pour parvenir à une durabilité à long terme et renforcer la résilience énergétique, et notons que ces activités régionales sont particulièrement utiles pour faciliter et promouvoir les projets d'infrastructures stratégiques visant à mettre à la disposition des consommateurs des énergies sûres, durables et compétitives.

*Fait à Achgabat, le 29 novembre 2017*